



HRVATSKI SABOR

KLASA: 022-03/13-04/03

URBROJ: 65-13-06

Zagreb, 12. studenoga 2013.

REPUBLIKA HRVATSKA
65 - HRVATSKI SABOR
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6

Primljeno:	13-11-2013				
Klasifikacijska oznaka	022-03/13-04/03		Org. jed.	65-13-06	
Uredbeni broj	65-13-06	Pril.	1	Vrij.	-

PREDSJEDNIKU ODBORA ZA EUROPSKE POSLOVE

u prilogu dostavljam, Izvješće o sastanku Europskog vijeća, koji se 24. i 25. listopada 2013. godine održao u Bruxellesu, koje je predsjedniku Hrvatskoga sabora, sukladno odredbi članka 11. stavka 3. Zakona o suradnji Hrvatskoga sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/13), dostavio predsjednik Vlade Republike Hrvatske, aktom od 8. studenoga 2013. godine.

PREDSJEDNIK

Josip Leko



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE
PREDSJEDNIK

Zagreb, 8. studenog 2013.

REPUBLIKA HRVATSKA
65 -- HRVATSKI SABOR
ZAGREB, Trg Sv. Marka 6


Primljeno: - 8 - 11 - 2013		
Klasifikacijska oznaka:		Org. jed.
022-03	13-04/03	65
Uredžbeni broj:		Pril. Vrij.
50302-13-05		1 -

HRVATSKI SABOR
g. Josip Leko,
predsjednik Hrvatskoga sabora

Poštovani predsjedniče Hrvatskoga sabora,

sukladno Zakonu o suradnji Hrvatskog sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/2013), a nastavno na članak 11., stavak 3. istog Zakona, dostavljam Vam Izvješće o sastanku Europskog vijeća, koji se 24. i 25. listopada 2013. godine održao u Bruxellesu.

S poštovanjem,

PREDSJEDNIK

Zoran Milanović

Prilog: - Izvješće sa sastanka Europskog vijeća, 24. i 25. listopada 2013. u Bruxellesu

IZVJEŠĆE O SASTANKU EUROPSKOG VIJEĆA

U pripremama za sastanak Europskog vijeća (EV) koji se 24. i 25. listopada 2013. godine održao u Bruxellesu, Vlada Republike Hrvatske je temeljem Zakona o suradnji Hrvatskog sabora i Vlade Republike Hrvatske u europskim poslovima (Narodne novine, broj 81/2013) nadležnom Odboru za europske poslove 18. listopada 2013. godine dostavila pripremne dokumente, te 24. listopada 2013. godine Zaključkom Vlade usvojena Stajališta Republike Hrvatske za prethodno navedeni sastanak Europskog vijeća. Temeljem istog Zakona, a nastavno na članak 11., stavak 3., predsjednik Vlade podnosi pisano Izvješće o sastanku Europskog vijeća, održanom 24. i 25. listopada 2013. godine u Bruxellesu.

OPĆENITO

Glavne raspravne teme dvodnevna sastanka Europskog vijeća, 24. i 25. listopada 2013. godine u Bruxellesu, bile su sljedeće:

- 1. Digitalno gospodarstvo, inovacije i usluge**
- 2. Gospodarska i socijalna politika**
- 3. Ekonomska i monetarna unija**
- 4. Istočno partnerstvo**
- 5. Migracije**

Prvog dana sastanka, naglasak je bio na pitanjima iz područja digitalnog gospodarstva, inovacija i usluga, te na potrebi stvaranja jedinstvenog digitalnog tržišta, u cilju postizanja gospodarskog rasta i stvaranja novih radnih mjesta u državama članicama Europske unije (EU). U kontekstu gospodarske i socijalne politike, a osobito kada je riječ o zapošljavanju mladih, financiranju gospodarstva i pojednostavljivanju zakonodavstva, šefovi država i/ili vlada su ocijenili napredak postignut od posljednjeg sastanka EV-a, u lipnju 2013. godine. Također, razmotren je napredak ostvaren u jačanju Ekonomske i monetarne unije (EMU), uključujući i Bankovnu uniju, kao i naponi da se pojača koordinacija gospodarskih politika i socijalna dimenzija EMU-a.

Drugog dana sastanka, razgovaralo se o pripremama za sastanak na vrhu o Istočnom partnerstvu, koji će se 28. i 29. studenog 2013. godine održati u Vilniusu, te su razmijenjena mišljenja o pitanjima (ilegalnih) migracija, a nastavno na nedavne tragične događaje kod otoka Lampedusa i šire u Sredozemlju.

1. DIGITALNO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I USLUGE

U okviru rasprava o digitalnom gospodarstvu, inovacijama i uslugama, šefovi država i/ili vlada su se usuglasili o važnosti ulaganja i postojanja odgovarajućeg regulatornog okvira, a kako bi se u potpunosti iskoristio potencijal digitalnog gospodarstva, potaknula produktivnost te stvorila nova gospodarska aktivnost. Digitalne usluge i telekomunikacije ocijenili su presudnim pokretačima rasta i produktivnosti u svim sektorima gospodarstva. Također, u ovom trenutku EU još uvijek ne koristi u potpunosti potencijal jedinstvenog tržišta telekomunikacija i Interneta, te u tim područjima zaostaje u usporedbi s konkurentima na globalnoj razini. Fragmentacija digitalnog i telekomunikacijskog tržišta te visoke cijene

telekomunikacijskih usluga kojima su izloženi potrošači u EU ocijenjeni su glavnim problemom. U tom smislu, u Zaključcima EV su predstavljene konkretne akcije, kao i vremenski okviri predstojećih aktivnosti.

Tijekom rasprave, predsjednik Vlade Zoran Milanović je istaknuo dva pozitivna primjera digitalizacije u Hrvatskoj (liječnički recepti i zemljišne knjige), te je posebno naglasio pitanje konkurencije i tržišnog natjecanja na jedinstvenome tržištu. Naglasio je profitabilnost hraprog upuštanja u reforme u ovome području, te upozorio i na neka pitanja na koje se u skoroj budućnosti mora pronaći odgovor, kao što je pitanje poreza tj. pitanje u kojoj će državi i kome operatori plaćati porez.

Šefovi država i/ili vlada su se složili da u svim trima područjima (ulaganja, jedinstveno digitalno tržište i poboljšanje vještina) postoji snažno opredjeljenje za postizanje cilja – povećanja rasta, konkurentnosti i radnih mjesta. Europsko vijeće pozvalo je Vijeće i Europsku komisiju (EK) da se posvete spomenutoj agendi, o kojoj će se tijekom 2014. opet raspravljati.

Zaključno, istaknuta je važnost inovacija u svijetu i društvu koji se ubrzano mijenjaju, kao i povezanost inovacija i digitalne agende. Inovacije su ocijenjene ključem konkurentnosti EU, te su u tom smislu u EU potrebna vodeća sveučilišta, izvrsnost u znanosti, doktorski programi u industriji, te bolji transfer znanja između akademije i industrije. Utjecaj krize na inovacije je značajan, a očituje se prvenstveno u smanjenim ulaganjima u istraživanje i razvoj te usporenim reformama u sustavima obrazovanja. U tom smislu, očekuju se pojačane aktivnosti kako na razini EU, tako i na nacionalnim razinama, a moguće je da se pojedina pitanja opet nađu na dnevnom redu jednog od sljedećih sastanaka EV-a.

Predsjednik Vlade RH Milanović imao je na margini sastanka Europskog vijeća *tete-a-tete* razgovor s predsjednikom EK Joséom Manuelom Durãoom Barrosom na temu Digitalne agende, u kojem je iznio zabrinutost RH zbog mogućih daljnjih koraka u liberalizaciji digitalnog tržišta na razini EU koji bi mogli negativno utjecati na fiskalne prihode pojedinih manjih država članica i tako stvoriti dodatan disbalans. Predsjednik EK Barroso ustvrdio je da će se o svakom daljnjem koraku ka liberalizaciji voditi detaljna rasprava sa članicama.

2. GOSPODARSKA I SOCIJALNA POLITIKA

U okviru rasprava o gospodarskoj i socijalnoj politici, šefovi država i/ili vlada su se složili kako je borba protiv nezaposlenosti mladih jedan od ključnih prioriteta EU. U cilju operacionalizacije *Inicijative za zapošljavanje mladih* u siječnju 2014., potrebno je postići što skoriji dogovor o Višegodišnjem financijskom okviru (VFO). U tom smislu, EV je pozvalo na što bržu pripremu i provedbu svih mjera kojima se smanjuje nezaposlenost mladih, a posebno *Garancije za mlade*, te *Europske alijanse za naukovanje*. Također, nezaposlenost mladih bit će glavna tema nadolazeće Konferencije o zapošljavanju mladih koja će se 12. studenog 2013. godine održati u Parizu.

U dijelu rasprava posvećenih financiranju gospodarstva, osobito malih i srednjih poduzeća (MSP), a koja su najviše pogođena smanjenim dotokom kapitala od banaka, naglašeno je

ambicioznije korištenje sredstava iz strukturnih fondova kao element poluge (*leverage*) za pružanje zajmova MSP. U cilju provedbe opcije za poticanje kreditiranja MSP-a od 1. siječnja 2014., Države članice EU će do kraja godine obavijestiti EK o svojim doprinosima u inicijativi EK–EIB (Europska komisija i European Investment Bank). S obzirom na pitanje pojednostavljivanja zakonodavstva, EV poziva na brzu provedbu programa „*Regulatory Fitness*“ (*REFIT*), koji je temelj za stvaranje održivog okvira za konkurentnost i rast gospodarstva i jedinstvenog tržišta, te na povlačenje prijedloga zakonskih akata koji više nisu potrebni ili ukidanje zastarjelih.

3. EKONOMSKA I MONETARNA UNIJA

Tijekom razgovora o Ekonomskoj i monetarnoj uniji (EMU), šefovi država i/ili vlada su razmotrili poboljšanja u koordinaciji ekonomskih politika u kontekstu Europskog semestra. Smatraju kako je radi postizanja održivog ekonomskog rasta potrebna dodatna koordinacija u dizajnu ekonomskih politika i reformi, te uključivanje različitih aktera čime se jača vlasništvo i legitimitet provedbi reformi. Koordinacija je posebno potrebna u područjima koje imaju tzv. *spillover* učinak na konkurentnost i tržište rada u EMU. U tom smislu, EK će provesti detaljnu analizu ekonomske situacije (prema različitim indikatorima koji se odnose na tržište rada, tržište roba, učinkovitosti javne uprave, strukovno obrazovanje, socijalnu uključenost), te će do kraja godine utvrditi područja u kojima je koordinacija ekonomskih politika i reformi ključna. Također, od EK se očekuje izvješće o dosadašnjoj provedbi preporuka (*Country Specific Recommendations*). Iako se spomenuta koordinacija prvenstveno odnosi na države članice koje su članice Eurozone, i ostale mogu sudjelovati na dobrovoljnoj osnovi.

Usuglašeno je također kako daljnji razvoj EMU mora uzeti u obzir i socijalnu situaciju u državama članicama, u cilju boljeg razumijevanja ukupne situacije u svakoj pojedinoj državi članici te sukladno tome, davanja određenih preporuka za djelovanje. Jedan od načina jačanja socijalne dimenzije jest i koordinacija ekonomske i socijalne politike, poštujući pri tome nacionalnu nadležnost svake države članice, jačanje socijalnog dijaloga na nacionalnoj i EU razini, te bolja koordinacija različitih formacija Vijeća.

Šefovi država i/ili vlada također su naglasili važnost brzog dovršetka Bankovne unije, uz ključni element – uspostavu Jedinstvenog mehanizma za rješavanje banaka i odgovarajućega fonda. EV poziva na usvajanje Direktive o uspostavljanju okvira za oporavak i rješavanje kreditnih institucija i investicijskih društava (*Bank Recovery and Resolution Directive, BRR*) i Direktive o osiguranju štednih depozita (*Deposit Guarantee Schemes, DGS*), kao i donošenje općeg pristupa Vijeća vezano za Jedinstveni mehanizam za rješavanje banaka (*Single Resolution Mechanism, SRM*) do kraja godine. Također, uspostava Jedinstvenog nadzornog mehanizma (*Single Supervision Mechanism, SSM*) je važan korak prema završetku Bankovne unije. Prije početka funkcioniranja SSM-a, potrebno je provesti ocjenu bilanci banaka te stres-test, što se smatra ključnim koracima u ponovnoj uspostavi povjerenja u europske banke te vraćanje normalnih uvjeta za kreditiranje poduzeća i kućanstava. EV će ovim pitanjima iznova posvetiti pozornost na EV-u 19. i 20. prosinca 2013. godine.

4. ISTOČNO PARTNERSTVO

Tijekom sastanka, naglašena je važnost Istočnog partnerstva u izgradnji prostora demokracije, napretka i stabilnosti europskog kontinenta. Također, izražena je volja DČ EU da se na Summitu u Vilniusu, 28. i 29. studenog 2013. godine, potpiše Sporazum o pridruživanju s Ukrajinom te parafiraju spomenuti sporazumi s Gruzijom i Moldovom. U tom smislu, DČ očekuju daljnje provođenje reformskih procesa i ispunjavanje zadanih mjerila, kako bi navedeni cilj bio ostvariv na predstojećem Summitu.

5. MIGRACIJE

Uvodno su šefovi država i /ili vlada izrazili žaljenje povodom tragičnih događaja kod otoka Lampedusa. Istaknuli su važnost prevencije u suzbijanju ilegalnih migracija, kao i princip solidarnosti i podjele odgovornosti, a sve u cilju izbjegavanja sličnih tragedija u budućnosti. Od predloženih mjera i aktivnosti neke ovise samo o EU, dok ostale zahtijevaju uključivanje trećih država i relevantnih međunarodnih organizacija (UNHCR, International Organisation of Migration, itd.). EV je pozvalo i na jačanje aktivnosti Frontex-a u području Sredozemlja i na južnim granicama EU, te je istaknulo važnost implementacije europskog sustava nadzora granice (European Border Surveillance System – EUROSUR) u svim državama članicama EU. Temeljem Zaključaka EV, litavsko predsjedništvo će o provedbi mjera izvijestiti EV na sljedećem sastanku u prosincu 2013. godine.

Tijekom rasprave, predsjednik Vlade Zoran Milanović je istaknuo ozbiljnost situacije s kojom se suočavaju pojedine države članice EU, kako humanitarne, tako i s obzirom na aspekte nacionalne sigurnosti. Ujedno je pozvao na stvaranje čvrstih instrumenata za pomoć ugroženim državama članicama, te na solidarnost i potporu onim državama koje su posebno suočene s problemom ilegalnih migranata. Cilj jest uspostaviti sustav koji će istodobno pomagati ljudima, te suzbijati organizirani kriminal i krijumčarenje ljudima. EV će se temama azila i migracija vratiti na sastanku u lipnju 2014. godine.

6. Dodatak: Izjava šefova država ili vlada na temu špijunaže.

Zajednička izjava šefova država i/ili vlada priložena je Zaključcima EV, te je u njoj izražena velika zabrinutost država članica EU zbog aktualnog problema špijunaže. Priznajući važnost borbe protiv terorizma, šefovi država i/ili vlada naglasili su važnost partnerstva i potrebu postojanja povjerenja u odnosima sa SAD-om. Nadalje, primili su na znanje da Francuska i Njemačka namjeravaju na tu temu održavati bilateralne sastanke sa SAD-om, pri čemu se spomenutoj inicijativi mogu pridružiti i druge države članice.

7. ZAKLJUČAK

Europsko vijeće zatražilo je na ovom sastanku da se ubrza rad na nizu zakonodavnih akata, osobito u području uspostave zajedničkog digitalnog tržišta i dovršetka Bankovne unije. Također, Zaključcima EV nastoje se potaknuti svi akteri u EU da pojačaju rad kako bi se zacrtani ciljevi što prije ostvarili.